

## **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**
- **Číslo artikla: 426**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Oblasť použitia**
  - SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)**
  - SU3 Priemyselné použitia: Použitia látok ako takých alebo v prípravkoch v priemyselných podnikoch**
- **Kategória výrobku**
  - PC9b Plnivá, tmely, omietky, modelárska hlina**
  - PC9a Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov**
- **Kategória procesu**
  - PROC9 Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)**
- **Kategória uvoľňovania do životného prostredia ERC2 Formulovanie prípravkov**
- **Kategória výrobku AC1 Vozidlá**
- **Použitie materiálu /zmesi Ochrana povrchu**
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
  - H.B. BODY S.A**
  - B' ENTRANCE BLOCK 50 DA9 & MB6 Str**
  - THESSALONIKI INDUSTRIAL AREA**
  - 57.022, SINDOS**
  - THESSALONIKI,GREECE**
  - Ph: +30 2310 790 000**
  - Fax: +30 2310 790 033**
  - www.hbbody.com**
  - email: hbbody@hbbody.com**
- **Informačné oddelenie:**

(pokračovanie na strane 2)

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 1)

**Distribútor v SR:****FA-LA-DRO, s.r.o,****Hviezdoslavova 711/110,****900 31 Stupava****SLOVAKIA****tel./fax: 00421 2 659 35 147****00421 2 65 933 939****www.faladro.sk****e-mail: faladro.sro@gmail.com****· 1.4 Núdzové telefónne číslo:****National Toxicological Information Center****University Hospital Bratislava Limbova 5, Bratislava****Telephone: +421 2 54 772 307****Fax: +421 2 54 774 605****Emergency telephone: +421 2 54 774 166****E-mail address: ntic@ntic.sk Website: www.ntic.sk****ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****· 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****· Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008****Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.****· 2.2 Prvky označovania****· Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá****· Výstražné piktogramy odpadá****· Výstražné slovo odpadá****· Výstražné upozornenia odpadá****· Ďalšie údaje:****EUH208 Obsahuje 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one, Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu s chloridom horečnatým a dusičnanom horečnatým. Môže vyvolať alergickú reakciu.****· 2.3 Iná nebezpečnosť****· Výsledky posúdenia PBT a vPvB****· PBT: Nepoužiteľný****· vPvB: Nepoužiteľný****ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****· 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi****· Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.****· Nebezpečné obsiahnuté látky: odpadá****· Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**

SK

(pokračovanie na strane 3)

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 2)

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci****· Všeobecné inštrukcie:**

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

**· Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.****· Po kontakte s pokožkou: Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.****· Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.****· Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.****· 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****· 5.1 Hasiace prostriedky****· Vhodné hasiace prostriedky:**

CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

**· 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 5.3 Rady pre požiarnikov****· Zvláštne ochranné prostriedky: Nevýžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.****· Ďalšie údaje Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.****ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****· 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy Nevýžaduje sa.****· 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.

V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

**· 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

**· 6.4 Odkaz na iné oddiely**

Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 3)

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:**  
Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
- **Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa
- **Ochrana rúk:**  
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**  
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Pre trvalý kontakt sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov:** Fluórový kaučuk (Viton)
- **Pre trvalý kontakt v trvaní max. 15 min. sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov:**  
Gumené rukavice.
- **Ochrana očí:** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

(pokračovanie na strane 5)

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 4)

· **Ochrana tela: Ochranný pracovný odev.****ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**· **Všeobecné údaje**· **Vzhľad:**

<b>Forma:</b>	kvapalné
<b>Farba:</b>	bezfarebný
<b>Pach:</b>	charakteristický

<b>Prahová hodnota zápachu:</b>	Neurčené.
---------------------------------	-----------

<b>· hodnota pH:</b>	Neurčené.
----------------------	-----------

· **Zmena skupenstva**

<b>Bod tavenia/oblasť tavenia:</b>	Neurčený
------------------------------------	----------

<b>Bod varu/oblasť varu:</b>	100 °C
------------------------------	--------

<b>· Bod vzplanutia:</b>	Nepoužiteľný
--------------------------	--------------

<b>· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):</b>	Nepoužiteľný
---	--------------

· **Teplota zapálenia:**

<b>Teplota rozkladu:</b>	Neurčené.
--------------------------	-----------

<b>· Samozápalnosť:</b>	Produkt nie je samozápalný.
-------------------------	-----------------------------

<b>· Nebezpečenstvo výbuchu:</b>	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. Riziko výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zapálenia.
----------------------------------	--

· **Rozsah výbušnosti:**

<b>Spodná:</b>	Neurčené.
----------------	-----------

<b>Horná:</b>	Neurčené.
---------------	-----------

<b>· Tlak pary pri 20 °C:</b>	23 hPa
-------------------------------	--------

<b>· Hustota pri 20 °C:</b>	0,99983 g/cm <sup>3</sup>
-----------------------------	---------------------------

<b>· Relatívna hustota</b>	Neurčené.
----------------------------	-----------

<b>· Hustota pary</b>	Neurčené.
-----------------------	-----------

<b>· Rýchlosť odparovania</b>	Neurčené.
-------------------------------	-----------

· **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

<b>Voda:</b>	nemiešateľné resp. málo miešateľný
--------------	------------------------------------

<b>· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Neurčené.
---	-----------

· **Viskozita:**

<b>Dynamická:</b>	Neurčené.
-------------------	-----------

<b>Kinematická:</b>	Neurčené.
---------------------	-----------

(pokračovanie na strane 6)

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 5)

<b>· Obsah rozpúšťadla:</b>	
Organické rozpúšťadlá:	1,0 %
Voda:	98,9 %
VOC (EC)	-
	879,3 g/l
<b>· Obsah pevných častí:</b>	<b>0,2 %</b>
<b>· 9.2 Iné informácie</b>	<b>Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.</b>

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

- 10.1 Reaktivita
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita
- Primárny dráždivý účinok:
- Poleptanie kože/podráždenie kože Nemá žiadny dráždivý účinok.
- Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Nemá žiadny dráždivý účinok.
- Respiračná alebo kožná senzibilizácia Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- Ďalšie toxikologické inštrukcie:  
Produkt nepodlieha povinnosti označovania na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení.  
Pri správnom zaobchádzaní a účelnom použití nevykazuje produkt podľa našich skúseností a nám známym informáciám žiadne zdraviu škodlivé účinky.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**

- 12.1 Toxicita
- Vodná toxicita: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- Ďalšie ekologické údaje:
- Všeobecné údaje:  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

(pokračovanie na strane 7)

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 6)

**Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.**

- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:**

**This product contains no substance that is considered to be persistent, bioaccumulating or non toxic (PBT).**

- **vPvB:**

**This mixture contains no substance that is considered to be very persistent or very bioaccumulating (vPvB).**

- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**

- **Odporúčanie:** Menšie množstvá je možné vyvieŕ na skládku spolu s domovým odpadom.

- **Nevyčistené obaly:**

- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

- **14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **Trieda** odpadá

- **14.4 Obalová skupina**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

- **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nepoužiteľný

- **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy**

**II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC** Nepoužiteľný

- **UN "Model Regulation":**

-

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 7)

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti bolo vykonané.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- Oddelenie vystavujúce údajový list: Department of Quality Control
- Partner na konzultáciu:  
H.B BODY S.A  
Ms Olympia Stamkou  
Ph: +30 2310 790 032  
fax: +30 2310 790 033  
email: stamkou@hbbody.com
- Skratky a akronymy:  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii

SK

(pokračovanie na strane 9)



**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 8)

**Dodatok: scenár expozície**

- **Krátke označenie scenáre expozície**
- **Oblasť použitia**
  - SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)**
  - SU3 Priemyselné použitia: Použitia látok ako takých alebo v prípravkoch v priemyselných podnikoch**
- **Kategória výrobku**
  - PC9b Plnivá, tmely, omietky, modelárska hlina**
  - PC9a Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov**
- **Kategória procesu**
  - PROC9 Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)**
- **Kategória výrobku AC1 Vozidlá**
- **Kategória uvoľňovania do životného prostredia ERC2 Formulovanie prípravkov**
- **Popis činností / postupov, ktoré boli zohľadnené v scenári expozície**  
Pozrite odsek 1 v dodatku ku karte bezpečnostných údajov.
- **Podmienky používania** Zodpovedajúc návodu na používanie.
- **Doba a frekvencia**  
**5 pracovných dní / týždeň.**  
**Frekvencia používania:**
- **Fyzikálne parametre**  
Údaje o fyzikálnych - chemických vlastnostiach v scenári expozície sú založené na vlastnostiach úpravy.
- **Fyzikálny stav kvapalnú**
- **Koncentrácia látky v zmesi.** Látka je hlavnou zložkou.
- **Použitie množstvo za dobu alebo činnosť** Menej ako 100 g na jedno použitie.
- **Iné podmienky pre používanie**
- **Iné podmienky pre používanie s vplyvom na expozíciu do životného prostredia**  
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Iné podmienky používania s vplyvom na expozíciu spotrebiteľa** nevyžaduje sa
- **Iné podmienky používania s vplyvom na expozíciu spotrebiteľa počas doby používania výrobku**  
Neaplikuje sa.
- **Opatrenia rizikového manažmentu**
- **Ochrana pracovníkov**
- **Organizačné ochranné opatrenia**  
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.  
Zabezpečte dobré vetranie. Toto môžete realizovať pomocou lokálneho odsávania alebo všeobecným odvetrávaním. Ak to nie je dostačujúce, aby sa udržala koncentrácia výparov z rozpúšťadiel pod hraničnými hodnotami na pracovnom mieste, je potrebné nosiť vhodný ochranný prístroj dýchania.
- **Technické ochranné opatrenia** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Osobné ochranné opatrenia** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Opatrenia pre ochranu spotrebiteľa**  
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.  
Dodržte informácie pre spotrebiteľa, ako aj pokyny pre bezpečné používanie.
- **Ekologické opatrenia**
- **Vzduch** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

(pokračovanie na strane 10)

**Obchodný názov: BODY 773 AQUA SPRAYING SOLVENT**

(pokračovanie zo strany 9)

**· Voda****Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.****Nesmie sa dostať do kanalizácie. Tento výrobok a jeho nádobu odovzdajte na likvidáciu problémových odpadov.****· Pôda Výrobok sa smie spracovávať len nad betónovou záchytnou vaňou.****· Opatrenia pri likvidácii****Likvidácia v zmysle úradných predpisov.****Zabezpečte, aby bol odpad zozbieraný a zadržovaný.****· Postup likvidácie Zvyšky výrobku sa likvidujú spolu s domovým odpadom.****· Druh odpadu Čiastočne prázdne a znečistené nádoby****· Prognóza expozície****· Spotrebiteľ****Pre tento scenár expozície nie je relevantné.****This product is to be used by professional technicians only.****· Smernice pre zapojených používateľov****Zistenie, či sa zapojený používateľ angažuje v rámci scenára expozície, je možné vykonať na základe informácií v odsekoch 1 až 8.**